

Konformitätsbescheinigung für Instandhaltungsfunktionen

zur Bestätigung der Zulassung des Instandhaltungssystems in der Europäischen Union gemäß der Richtlinie (EU) 2016/798 des Europäischen Parlaments und des Rates und der Durchführungsverordnung (EU) 2019/779 der Kommission

1. EIN	DE/32/0125/0003
---------------	-----------------

2. ZERTIFIZIERTE ORGANISATION

Eingetragener Name:	FE Rail & Repair GmbH
Geschäftliche Bezeichnung oder Kurzform:	FERR
Vollständige Postanschrift:	Industriestraße 7, 39126 Magdeburg, Deutschland
Eingetragene Nummer:	HRB35998
USt.ID.:	DE455386433

3. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Eingetragener Name	VPI European Rail Service GmbH (VERS)	
Vollständige Postanschrift	Mattentwiete 5, 20457 Hamburg, Deutschland	
UID: DE321913151	HRB-Nummer: HRB 155 177	Aktenzeichen der Zertifizierungsstelle: DE/30/0225/0001

4. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	- neue Bescheinigung <input checked="" type="checkbox"/>	Kennnummer der vorherigen Bescheinigung: -
	- erneuerte Bescheinigung <input type="checkbox"/>	
	- aktualisierte/geänderte Bescheinigung <input type="checkbox"/>	
gültig ab:	03.11.2025	bis: 02.11.2030
Art des Unternehmens:	Instandhaltungserbringer	

5. UMFANG DER INSTANDHALTUNGSTÄTIGKEITEN


Fahrzeugkategorie	Güterwagen	
Umfasst Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter	JA <input type="checkbox"/>	NEIN <input checked="" type="checkbox"/>

6. INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

Instandhaltungsentwicklung	JA <input type="checkbox"/>	NEIN <input checked="" type="checkbox"/>
Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement	JA <input type="checkbox"/>	NEIN <input checked="" type="checkbox"/>
Instandhaltungserbringung	JA <input checked="" type="checkbox"/>	NEIN <input type="checkbox"/>

Bei teilweiser Erfüllung von Instandhaltungsfunktionen sind die Teilfunktionen anzugeben, für die diese Bescheinigung gilt (siehe die Auflistung in Anhang II der Durchführungsverordnung (EU) 2019/779):
Umfang und Details finden sich im Anhang der Bescheinigung.

7. WEITERE ANGABEN

Grundlage ist die Zertifizierungsentscheidung der VERS GmbH. Details finden sich im Auditbericht.	
Ausstellungsdatum: 03.11.2025	 <p>VPI EUROPEAN RAIL SERVICE GMBH Mattentwiete 5 20457 Hamburg T +49 40 2265921-0 E info@vpi-vers.eu W vpi-vers.eu</p>
Internes Aktenzeichen DE/32/0125/0003	
Joachim Wirtgen	
Firmenstempel	

Certificate of conformity for maintenance functions

Confirming acceptance of the maintenance system within the European Union in conformity with Directive (EU) 2016/798 of the European Parliament and of the Council and Commission Implementing Regulation (EU) 2019/779

1.EIN	DE/32/0125/0003
--------------	-----------------

2. CERTIFIED ORGANISATION

Legal Title:	FE Rail & Repair GmbH		
Commercial designation or acronym:	FERR		
Complete postal address:	Industriestraße 7, 39126 Magdeburg, Deutschland		
Reg. bus. number:	HRB35998	VAT No:	DE455386433

3. CERTIFICATION BODY

Legal Title	VPI European Rail Service GmbH (VERS)		
Complete postal address:	Mattentwiete 5, 20457 Hamburg, Deutschland		
VAT No: DE321913151	Reg. bus. number: HRB 155 177	Certification body reference number: DE/30/0225/0001	

4. CERTIFICATE INFORMATION

This is a	- new certificate <input checked="" type="checkbox"/>	Identification Number of the previous certificate: -
	- renewed certificate <input type="checkbox"/>	
	- updated/amended certificate <input type="checkbox"/>	
Validity from:	03.11.2025	to: 02.11.2030
Type of company:	Maintenance Supplier	

5. SCOPE OF MAINTENANCE ACTIVITIES

Category of vehicles:	Freight wagon	
Covers wagons specialised in transport of dangerous goods	YES <input type="checkbox"/>	NO <input checked="" type="checkbox"/>

6. MAINTENANCE FUNCTIONS

Maintenance development	YES <input type="checkbox"/>	NO <input checked="" type="checkbox"/>
Fleet maintenance management	YES <input type="checkbox"/>	NO <input checked="" type="checkbox"/>
Maintenance delivery	YES <input checked="" type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>

For partial maintenance functions, the sub-functions for which this certificate is valid (see list Annex II to Implementing Regulation (EU) 2019/779:

The scope and details are listed in the annex of this certificate.

7. ADDITIONAL INFORMATION

Based upon the certification committee decision by VERS GmbH. Details can be found in the audit report.	
Date issued:	  <p>Mattentwiete 5 20457 Hamburg T +49 40 2265921-0 E info@vpi-vers.eu W vpi-vers.eu</p>
03.11.2025	
Internal reference	
DE/32/0125/0003	
Joachim Wirtgen	Company stamp

ANHANG ZUR KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG FÜR INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR MAINTENANCE FUNCTIONS

Leistungsumfang <i>Scope of Service</i>	DE/32/0125/0003			
Stufe <i>Level</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Stufe 2 (mobiler Service) / <i>Level 2 (mobile service)</i>	<input type="checkbox"/> Stufe 3 / <i>Level 3</i>	<input type="checkbox"/> Stufe 4 / <i>Level 4</i>	<input type="checkbox"/> Stufe 5 / <i>Level 5</i>
Fahrzeuge <i>Vehicles</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Güterwagen (inklusive Bedarfsinstandsetzung an Kesselwagen ohne Arbeiten an Tank und Ausrüstung) <i>Freight wagons (including corrective maintenance on tank wagons for dangerous goods, but not any work on the tank or tank equipment)</i>	<input type="checkbox"/> Kesselwagen (Gattung Z) und andere Wagen zum Transport von gefährlichen Gütern <i>Tank wagons (type Z) and other wagons for transport of dangerous goods</i>	<input type="checkbox"/> Reinigung der Tanks <i>Cleaning of the tank</i> <input type="checkbox"/> Begehung der Tanks <i>Accessing the tanks</i>	
	Lokomotiven / <i>Locomotives</i> <input type="checkbox"/> Elektrisch / <i>Electrical</i> <input type="checkbox"/> Diesel / <i>Diesel</i> <input type="checkbox"/> Baumaschinen / <i>OTMs</i>	Triebzüge / <i>Multiple units</i> <input type="checkbox"/> Elektrisch / <i>Electrical</i> <input type="checkbox"/> Diesel / <i>Diesel</i> <input type="checkbox"/> Andere / <i>Other:</i>	<input type="checkbox"/> Reisezugwagen / <i>Passenger coaches</i>	
	Fahrwerk <i>Running gear</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>
Radsatz <i>Wheelset</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	Aufarbeitung / <i>Overhaul</i> <input checked="" type="checkbox"/> Vermessung / <i>Measure</i> <input type="checkbox"/> Abziehen / Aufpressen der Radscheiben / <i>Replace wheels</i> <input type="checkbox"/> Reprofilieren von Rädern / <i>Reprofile wheels</i> <input type="checkbox"/> Lageraufarbeitung / <i>Overhaul of bearings</i>		
Bremsprüfungen <i>Brake tests</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Entsprechend der Stufe / <i>According to the level</i>			
Bremskomponenten <i>Brake components</i>	Prüfung / <i>Check</i> <input checked="" type="checkbox"/> Pneumatisch / <i>Pneumatic</i> <input checked="" type="checkbox"/> Mechanisch / <i>Mechanical</i> <input type="checkbox"/> Elektrisch / <i>Electrical</i>	Tausch / <i>Change</i> <input checked="" type="checkbox"/> Pneumatisch / <i>Pneumatic</i> <input checked="" type="checkbox"/> Mechanisch / <i>Mechanical</i> <input type="checkbox"/> Elektrisch / <i>Electrical</i>	Aufarbeitung / <i>Overhaul</i> <input type="checkbox"/> Pneumatisch / <i>Pneumatic</i> <input type="checkbox"/> Mechanisch / <i>Mechanical</i> <input type="checkbox"/> Elektrisch / <i>Electrical</i>	
Tragfedern <i>Springs</i>	Prüfung / <i>Check</i> <input type="checkbox"/> Pneumatisch / <i>Pneumatic</i> <input checked="" type="checkbox"/> Mechanisch / <i>Mechanical</i>	Tausch / <i>Change</i> <input type="checkbox"/> Pneumatisch / <i>Pneumatic</i> <input checked="" type="checkbox"/> Mechanisch / <i>Mechanical</i>	Aufarbeitung / <i>Overhaul</i> <input type="checkbox"/> Pneumatisch / <i>Pneumatic</i> <input type="checkbox"/> Mechanisch / <i>Mechanical</i>	
Dämpfung <i>Dampers</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>	
Kesselwagentank Behälterarmaturen <i>Tank equipment</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>	
Sonstige Tank Behälterarmaturen <i>Other Tank equipment</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>	
Wagenkasten <i>Vehicle body</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Sichtprüfung / <i>Visual check</i> <input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>	<input type="checkbox"/> Vermessung / <i>Measuring</i>	<input type="checkbox"/> Verwiegung / <i>Weighing</i>	
Fahrzeug Ausstattung <i>Vehicle fitting out</i>	Bitte Details angeben! <i>Please give details:</i>			
Innenausstattung <i>Interior appointments</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>	
Oberflächenbeschichtung <i>Surface treatment</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>		
Stromversorgung, Antriebseinheit <i>Power system, drive unit</i>	Stromversorgung / <i>Power supply</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>
	Stromerzeugung / <i>Power generation</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>
	Energieumwandlung / <i>Power conversion</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>
	Energieverteilung / <i>Power dissipation</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>
	Energiespeicher / <i>Power storage</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>
	Antrieb / <i>Drive unit</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>
Zugsicherung, Zugsteuerung, Signalisierung <i>Train control, command and signalling</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / <i>Check</i>	<input type="checkbox"/> Tausch / <i>Change</i>	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / <i>Overhaul</i>	

ANHANG ZUR KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG FÜR INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR MAINTENANCE FUNCTIONS

Leistungsumfang <i>Scope of Service</i>	DE/32/0125/0003		
Hilfsbetriebsausrüstung <i>Auxiliary operating equipment</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
Überwachungs- und Sicherheitsausrüstung <i>Monitoring and safety equipment</i>	Anzeigen / <i>Visual information</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change <input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Akustische Anlage / <i>Acoustic information</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change <input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Notbeleuchtung / <i>Emergency lights</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change <input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Brandschutz / <i>Fire protection</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change <input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Sandung / <i>Sanding equipment</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change <input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
Türen, Eingänge <i>Doors, entrances</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change	<input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
Fahrzeugverbindungs- vorrichtungen <i>Vehicle linkage devices</i>	Innere Kupplung / <i>Inner coupling</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change <input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Außere Kupplung / <i>Outer coupling</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change <input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Automatische Kupplung / <i>Automatic coupling</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change <input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
	Puffer / <i>Buffer</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input checked="" type="checkbox"/> Tausch / Change <input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
Elektroverkabelung <i>Electrical wiring</i>	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change	
Andere wichtige Komponenten <i>Other important components</i>	Komponenten: Components:	<input type="checkbox"/> Prüfung / Check	<input type="checkbox"/> Tausch / Change <input type="checkbox"/> Aufarbeitung / Overhaul
Schweißen <i>Welding</i>	EN 15085-2	<input type="checkbox"/> CL 1	<input type="checkbox"/> CL 2 <input type="checkbox"/> CL 3
Zerstörungsfreie Prüfung <i>Non-destructive testing</i>	Stufe 2 oder 3 <i>Level 2 or 3</i>	<input type="checkbox"/> UT	<input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> VT <input type="checkbox"/> RT <input type="checkbox"/> ET
Kleben <i>Gluing</i>	DIN 6701-2	<input type="checkbox"/> A 1	<input type="checkbox"/> A 2 <input type="checkbox"/> A 3 <input type="checkbox"/> A 4

Die Untervergabe weiterer Leistungen ist unter Einhaltung der Vorgaben der Durchführungsverordnung (EU) 2019/779 und des ERA Certification Scheme möglich.

Outsourcing of services is possible under the conditions of

Commission Implementing Regulation (EU) 2019/779 and the ERA Certification Scheme.

Weitere Details finden sich in den Auditberichten.

Further details can be found in the audit reports.